



Carnaval d'Amitié Friendship Carnival



31 janvier au 2 février
January 31 to February 2



GRATUIT
FREE

Plaisirs sur glace fun on ice

En 2014, le rendez-vous est à la Place
1604 chaque vendredi à 18 h 30.

Patinoire extérieure • feu de joie
musique et chocolat chaud!

In 2014, Place 1604 is your meeting
place every Friday at 6:30 p.m.

Outdoor skating • bonfire • music
hot chocolate!

janvier • january

- 17 La Virée
- 24 John Boulay
Blues Band
- 31 Jean-Luc Saulnier
et Pat Gillespie

février • february

- 7 DJ Matt
- 14 Célébration
de la St-Valentin
- 21 Harmonie
Mathieu-Martin
- 28 DJ Matt

mars • march

- 7 Stephen LeBlanc
- 14 Old School

Gratuit • Free



10 h à 11 h • Heure du conte avec Fééli Tout

Organisée par et tenue à la Bibliothèque publique de Dieppe
Inscription requise: 877.7945

11 h 45 à 12 h 45 • Patinage public

Aréna Centenaire • Préscolaires avec bâton (5 ans et moins)

13 h à 14 h • Patinage public

Aréna Centenaire • Adultes seulement

14 h à 14 h 55 • Bains adultes

Centre aquatique et sportif de Dieppe
Adultes: 7 \$ • 50 ans+ /étudiants: 6 \$

15 h 30 à 16 h 30 • Patinage public

Aréna Centenaire • Familial

18 h à 19 h 55 • Bains publics

Centre aquatique et sportif de Dieppe
Adultes: 7 \$ • 50 ans+ /étudiants: 6 \$
Enfants (12 ans et moins): 4 \$
Familial (2 adultes et 2 enfants): 15 \$

18 h à 20 h • Ali-Structure - Thème: Les plaisirs d'hiver

Bibliothèque publique de Dieppe • Artiste: Suzanne Cormier Dupuis
Organisé par le Comité Action jeunesse et le Comité Vertige de l'école Mathieu-Martin. Votez pour la meilleure structure créée avec des boîtes de conserves et alimentaires ramassées par les garderies de la municipalité.

18 h à 21 h • Foire LEGO®

Palais Crystal - Salle République
Exposition, présentation, création et compétition de LEGO®.
Info: crystalpalace.ca

18 h 30 à 20 h • Cérémonie d'ouverture à la Place 1604

Feu de joie avec guimauves et chocolat chaud
Patinage extérieur et promenade en traineau
Artistes: Jean Luc Saulnier et Pat Gillespie
Présenté par Dr. Martin Orthodontiste • Gratuit

18 h 30 à 20 h • Badminton récréatif

CCNB-Dieppe • 14 ans et moins

20 h • Le Festival de l'humour HUBCAP - Juste pour rire présente:

Centre des arts et de la culture
Jeremy Demay: One Man Show • Ça arrête pu d'bien aller
24.95 \$ + TVH + frais de billetterie
Billets: hubcapcomedyfestival.ca

20 h à 22 h • Badminton récréatif

CCNB-Dieppe • 15 ans et plus

22 h • Le Festival de l'humour HUBCAP - Juste pour rire présente

St. James' Gate, Dieppe
Nathan Dimitroff, Mélanie Couture, Kevin Doyle, Simon LeBlanc
15 \$ • Billets: hubcapcomedyfestival.ca

10 a.m. to 11 a.m. • Story time with Fééli Tout

Organized by - and held at - the Dieppe Public Library
Registration required: 877.7945 (Note: Event in French)

11:45 a.m. to 12:45 p.m. • Public skating

Centenaire Arena • Preschoolers with sticks (ages 5 and under)

1 p.m. to 2 p.m. • Public skating

Centenaire Arena • Adults only

2 p.m. to 2:55 p.m. • Adult swim

Dieppe Aquatic and Sports Centre
Adults: \$7 • 50+ /students: \$6

3:30 p.m. to 4:30 p.m. • Public skating

Centenaire Arena • Families

6 p.m. to 7:55 p.m. • Public swim

Dieppe Aquatic and Sports Centre
Adults: \$7 • 50+ /students: \$6
Children (aged 12 and under): \$4
Families (2 adults and 2 children): \$15

6 p.m. to 8 p.m. • Ali-Structure - Theme: Joys of winter

Dieppe Public Library • Artist: Suzanne Cormier Dupuis
Organized by École Mathieu-Martin's Comité Action jeunesse and Comité Vertige. Vote for the best structure created with cans and food collected from the municipality's daycares.

6 p.m. to 9 p.m. • LEGO® Fair

Crystal Palace - République Room
LEGO® exhibit, presentation, creation and competition.
Info: crystalpalace.ca

6:30 p.m. to 8 p.m. • Opening ceremonies at Place 1604

Bonfire with marshmallows and hot chocolate
Outdoor skating and sleigh rides
Artistes: Jean Luc Saulnier et Pat Gillespie
Presented by Dr. Martin Braces • Free

6:30 p.m. to 8 p.m. • Recreational badminton

CCNB-Dieppe • Ages 14 and under

8 p.m. • HubCap Comedy Festival-Juste pour rire presents:

Dieppe Arts and Culture Centre
Jeremy Demay: One Man Show • Ça arrête pu d'bien aller
\$24.95 + HST + service charges
Tickets: hubcapcomedyfestival.ca
(Note: Event is in French.)

8 p.m. to 10 p.m. • Recreational badminton

CCNB-Dieppe • Ages 15 and over

10 p.m. • HubCap Comedy Festival-Juste pour rire presents:

St. James' Gate, Dieppe
Nathan Dimitroff, Mélanie Couture, Kevin Doyle, Simon LeBlanc
\$15 • Tickets: hubcapcomedyfestival.ca
(Note: Event is in French.)



Fééli Tout



Mélanie Couture



Kevin Doyle



Jeremy Demay



Nathan Dimitroff



Simon LeBlanc



JC Surette



Art Richard

Sculpture de glace ❄️ on ice

Chef Michel Cormier fera ses créations sur un bloc de glace de 20" de largeur et 40" de hauteur!

Il compte plusieurs années d'expérience et saura certainement vous étonner avec ses compétences.

Chef Michel Cormier will sculpt his creations from an ice block measuring 20" wide by 40" high.

He has several years of experience and will definitely amaze you with his skills!



Fier partenaire du Carnaval d'Amitié de Dieppe
Proud sponsor of the Dieppe Friendship Festival

Dr. Martin
— BRACES
ORTHODONTISTE

585 chemin Mapleton Road, Suite 300

506.859.7300

I février • February I

9 h • Sculpteur de glace

Marché de Dieppe
Chef Michel Cormier • Venez voir le chef en action alors qu'il vous fera une sculpture en près de quatre heures.

9 h à 15 h • Ali-Structure • Thème: Les plaisirs d'hiver

Bibliothèque publique de Dieppe
Artiste: Suzanne Cormier Dupuis
Organisé par le comité Action jeunesse et le comité Vertige de l'école Mathieu-Martin. Votez pour la meilleure structure créée avec des boîtes de conserves et alimentaires ramassées par les garderies de la municipalité.

10 h 30 • Marche «Se brancher à la vie»

Parc Rotary St-Anselme
Faire la promotion de la vie et de la prévention du suicide. Organisée par le Comité de prévention du suicide d'Albert-Westmorland

10 h à 18 h • Foire LEGO®

Palais Crystal-Salle République
Exposition, présentation, création et compétition avec LEGO®.
Info: crystalpalace.ca

11 h • Heure du conte avec Fééli Tout

Organisée par et tenue à la Bibliothèque publique de Dieppe
Inscription requise: 877.7945

12 h à 17 h • Chasse au trésor • Ou est la cravate de Renardi?

Venez chercher vos indices au Pavillon Rotary, Parc Rotary St-Anselme

12 h 30 à 15 h 30 • Cabane à sucre

Parc Rotary St-Anselme
Dégustation et vente des produits de l'érable
5 \$ la palette • Organisée par les Scouts de Dieppe

12 h 30 à 17 h • Coin des enfants

Pavillon Rotary, Parc Rotary St-Anselme
Casse-fêtes, jouets, dessins, bricolages et bien plus!

13 h • Musique avec Camille et Amélie Richard

Pavillon Rotary, Parc Rotart St-Anselme

13 h à 16 h • Memories 2Go

Venez prendre une photo souvenir du carnaval.

13 h à 16 h • Promenades en traîneau

Parc Rotary St-Anselme

13 h à 22 h

Parc Rotary St-Anselme
Il y aura un service de cantine avec fricot, patinage et glissade.
Apportez vos patins et traîneaux! Organisé par les Scouts de Dieppe

13 h à 15 h • Séance de ski de fond

Parc Rotary St-Anselme
Organisée par le Club de ski de fond Codiac • Skis disponibles sur place.

15 h à 16 h 55 • Bains publics

Centre aquatique et sportif de Dieppe
Adultes: 7 \$ • 50 ans+ /étudiants: 6 \$
Enfants (12 ans et moins): 4 \$ • Familial (2 adultes et 2 enfants): 15 \$

18 h à 19 h 55 • Bains publics

Centre aquatique et sportif de Dieppe
Adultes: 7 \$ • 50 ans+ /étudiants: 6 \$
Enfants (12 ans et moins): 4 \$ • Familial (2 adultes et 2 enfants): 15 \$

18 h 30 • Feux d'artifice présenté par Dr. Martin Orthodontiste

Parc Rotary St-Anselme

18 h 40 à 22 h • Feu de camp avec Old School

Parc Rotary St-Anselme

21 h 15 à 22 h 45 • Patinage libre

Centre Arthur-J.-LeBlanc (Surface Olympique) • 19 ans et plus

22 h • Le Festival de l'humour HUBCAP - Juste pour rire présente

St. James' Gate — Dieppe
Bass Levesque, Simon LeBlanc, JC Surette, Mélanie Couture
15\$ • Billets: hubcapcomedyfestival.ca

9 a.m. • Ice sculptor

Dieppe Market
Chef Michel Cormier • Come see a chef in action as he produces an ice sculpture in close to four hours.

9 a.m. to 3 p.m. • Ali-Structure — Theme: Joys of winter

Dieppe Public Library
Artist: Suzanne Cormier Dupuis
Organized by École Mathieu-Martin's Comité Action jeunesse and Comité Vertige. • Vote for the best structure created with cans and food collected from the municipality's daycares.

10:30 a.m. • Walk "Connection to Life"

Rotary St-Anselme Park
To promote life and prevent suicide. Organized by the Albert-Westmorland Suicide Prevention Committee

10 a.m. to 6 p.m. • LEGO® Fair

Crystal Palace - République Room
LEGO® exhibit, presentation, creation and competition
Info: crystalpalace.ca

11 a.m. • Story time with Fééli Tout

Organized by - and held at - the Dieppe Public Library
Registration required: 877.7945 (Note: Event in French)

12 p.m. to 5 p.m. • Treasure hunt — Where is Renardi's tie?

Come search for your clues at the Rotary Pavilion, Rotary St-Anselme Park

12:30 p.m. to 3:30 p.m. • Sugar bush

Rotary St-Anselme Park
Tasting and sales of maple products
\$5 per stick • Organized by Dieppe Scouts

12:30 p.m. to 5 p.m. • Children's corner

Rotary Pavilion, Rotary St-Anselme Park
Puzzles, toys, drawing, crafts and much more!

1 p.m. • Music with Camille and Amélie Richard

Rotary Pavilion, Rotary St-Anselme Park

1 p.m. to 4 p.m. • Memories2Go

Come take a Carnival souvenir photo.

1 p.m. to 4 p.m. • Sleigh rides

Rotary St-Anselme Park

1 p.m. to 10 p.m.

Rotary St-Anselme Park
Canteen service with fricot, skating and sliding.
Bring your skates and sleds! Organized by Dieppe Scouts

1 p.m. to 3 p.m. • Cross-country skiing session

Rotary St-Anselme Park
Organized by Codiac Cross Country Ski Club • Skis available on site.

3 p.m. to 4:55 p.m. • Public swim

Dieppe Aquatic and Sports Centre
Adults: \$7 • 50+ /students: \$6
Children (aged 12 and under): \$4 • Families (2 adults and 2 children): \$15

6 p.m. to 7:55 p.m. • Public swim

Dieppe Aquatic and Sports Centre
Adults: \$7 • 50+ /students: \$6
Children (aged 12 and under): \$4 • Families (2 adults and 2 children): \$15

6:30 p.m. • Fireworks presented by Dr. Martin Braces

Rotary St-Anselme Park

6:40 p.m. to 10 p.m. • Campfire with Old School

Rotary St-Anselme Park

9:15 p.m. to 10:45 p.m. • Free skating

Arthur-J.-LeBlanc Centre (Olympic rink) • Ages 19 and over

10 p.m. • HubCap Comedy Festival-Juste pour rire presents:

St. James' Gate, Dieppe
Bass Levesque, Simon LeBlanc, JC Surette, Mélanie Couture
\$15 • Tickets: hubcapcomedyfestival.ca
(Note: Event is in French.)



Compétition familiale de bonhomme de neige
 Family snowman-making competition



Apportez des items de la maison pour ajouter à votre œuvre! Un forfait plaisir familial du Palais Crystal (valeur de 350 \$) sera remis à la famille ayant la plus belle création. Inscription obligatoire au pavillon Rotary à 12 h 30.

Bring along items from home to add to your snowman! A family fun pass from Crystal Palace (\$350 value) will be awarded to the family with the best creation. Registration is required at Rotary Pavilion at 12:30 p.m.

Merci à nos commanditaires • Thank you to our sponsors

Partenaires gouvernementaux • Government partners



Patrimoine canadien

Canadian Heritage

Commanditaire Or
Gold sponsor



Commanditaire Argent
Silver sponsor



Caisse populaire Dieppe-Memramcook

Commanditaires Bronze • Bronze sponsors

Scouts de Dieppe • Dieppe Scouts

Tim Hortons

Hub Cap Comedy Festival

2 février • February 2

9 h • Film familial en pyjama

Gymnase de l'école Mathieu-Martin
«Détestable moi 2» sera présenté sur l'écran gonflable géant.
Entrée gratuite pour les gens en pyjama • 2 \$ pour les autres

10 h à 14 h • Foire LEGO®

Palais Crystal - Salle République
Exposition, présentation, création et compétition avec LEGO®.
Info: crystalpalace.ca

11 h • Spectacle Art Richard chante avec ses amis

Auditorium de l'école Mathieu-Martin
Adultes: 3 \$ • Enfants: 2 \$

12 h à 17 h • Coin des enfants

Pavillon Rotary, Parc Rotary St-Anselme
Casse-têtes, jouets, dessins, bricolages et bien plus!

12 h à 17 h • Chasse au trésor — Où est la cravate de Renardi?

Venez chercher vos indices au Pavillon Rotary

13 h - 15 h • Compétition familiale de bonhomme de neige

Champ de baseball - Amirault
Apportez des items de la maison pour ajouter à votre œuvre! Un forfait plaisir familial du Palais Crystal (valeur de 350 \$) sera remis à la famille ayant la plus belle création.
Inscription obligatoire au pavillon Rotary à 12 h 30

13 h • Sculpteur sur glace

Parc Rotary St-Anselme • Chef Michel Cormier

12 h 45 à 13 h 45 • Patinage libre familial

Centre Arthur-J.-LeBlanc • Surface Olympique

13 h • Musique avec Félix Belliveau

Pavillon Rotary, Parc Rotary St-Anselme

13 h à 14 h • Patinage libre familial

Aréna Centenaire

13 h à 16 h • Promenades en traîneau

Parc Rotary St-Anselme

13 h à 22 h

Parc Rotary St-Anselme
Il y aura un service de cantine avec fricot, patinage et glissade.
Apportez vos patins et traîneaux! Organisé par les Scouts de Dieppe

14 h 30 • Partie de hockey

Centre Arthur-J.-LeBlanc
Commandos de Dieppe rencontre les Slammers de Woodstock
Adultes: 9 \$ • Aînés: 8 \$
Enfants et étudiants (5 ans et plus): 6 \$
Enfants moins de 5 ans: gratuit

9 a.m. • Family movie in pyjamas

École Mathieu-Martin gymnasium
"Despicable Me 2" will be presented on the giant inflatable screen.
Free admission for those wearing pyjamas • \$2 each for everyone else (Note: Event is in French.)

10 a.m. to 2 p.m. • LEGO® Fair

Crystal Palace - République Room
LEGO® exhibit, presentation, creation and competition
Info: crystalpalace.ca

11 a.m. • Art Richard sings with his friends

École Mathieu-Martin auditorium
Adults: \$3 • Children: \$2 • (Note: Event is in French.)

12 p.m. to 5 p.m. • Children's corner

Rotary Pavilion, Rotary St-Anselme Park
Puzzles, toys, drawing, crafts and much more!

12 p.m. to 5 p.m. • Treasure hunt • Where is Renardi's tie?

Come search for your clues at the Rotary Pavilion

1 p.m. to 3 p.m. • Family snowman competition

Baseball field - Amirault
Bring along items from home to add to your snowman! A family fun pass from Crystal Palace (\$350 value) will be awarded to the family with the best creation. Registration is required at the Rotary Pavilion at 12:30 p.m.

1 p.m. • Ice sculptor

Rotary St-Anselme Park • Chef Michel Cormier

12:45 p.m. to 1:45 p.m. • Free family skating

Arthur-J.-LeBlanc Centre • Olympic surface

1 p.m. • Music with Félix Belliveau

Rotary Pavilion, Rotary St-Anselme Park

1 p.m. to 2 p.m. • Free family skating

Centenaire Arena

1 p.m. to 4 p.m. • Sleigh rides

Rotary St-Anselme Park

1 p.m. to 10 p.m.

Rotary St-Anselme Park
Canteen service with fricot, skating and sliding.
Bring your skates and sleds! Organized by Dieppe Scouts

2:30 p.m. • Hockey game

Arthur-J.-LeBlanc Centre
Dieppe Commandos meet the Woodstock Slammers
Adults: \$9 • Seniors: \$8
Children and students (ages 5 and over): \$6
Children under 5: free

